

15-08-00 18:08

VON -Technische Universität Ilmenau PATON

449-2677-694666

T-609 P.07/26 F-000

Еюза Советских
Социалистических
Республик



Государственный Комитет
СССР
по изобретениям и
открытиям

О П И САНИЕ ИЗОБРЕТЕНИЯ

(н) 1002514

К авторскому свидетельству

(61) Дополнительное к зпт. сендау-

(22) Заявлено 09.11.81 (21) 3352116/22-03

с присоединением заявки № -

(23) Приоритет -

Опубликовано 07.03.83. Бюллетень № 9

Дата отпубликования заявки 07.03.83

(51) М. Кл.³

Е 21 О 29/10

(53) УДК 622.245.
.4(088,8)

(20) Авторы
изобретения

В.Н. Масич, А.А. Цабина, В.А. Голякоренская, Б.Н. Курчакян
и В.В. Тодорянин

Изобретатель

Всесоюзный ордена Трудового Красного Знамени
научно-исследовательский институт буровой техники

(54) Устройство для установки пластыря в скважине

Изобретение относится к бурению и
разведке нефтяных и газовых сква-
жин, а также к устройствам, позволя-
ющим для поддержания зон погреше-
ний, высоких давлений или зон ухода
промежуточной жидкости.

Недостатком устройств для установки
пластыря в обсадной колонне, включа-
ющей перфорированную жестяную и за-
крепляемую на цапфах колонн скрепляющими
и гидравлическими герметизирующими голов-
ку с направляющим замечником и ко-
нусным зонтиком [1].

Широко применяемое устройство
связано с значительными труд-
ностями по изготовлению герметированных
труб для пластырей и установка пласты-
рей в скважине. Последнее объясня-
ется тем, что при недостаточной проч-
ности герметического соединения
пластырей с колонной при бурении
перфорированная труба often может от-
стыть и место повреждения остается
не герметичным.

Наиболее близким к изобретению
является устройство для установки
пластыря в скважине, включающее полый
перфорированный корпус, с закраепле-
нием на нем эластичным трубчатым эле-
ментом, расширяемый пластырь и узел фик-
сации пластыря от продольного по-
рыва [2].

Недостатком данного устройства
является малая надежность в работе,
связанная с несовершенством конструк-
ции узла фиксации пластыря. Это
может привести к наводнению распра-
сившего пластыря и заклиниванию всего
устройства в скважине.

Цель изобретения - повысить над-
ежность работы устройства.

Указываемая цель достигается тем,
что в устройстве для установки плас-
тыря в скважине, включающем полый
перфорированный корпус с закраепленным
на нем эластичным трубчатым элемен-
том, расширяемый пластырь и узел фик-
сации пластыря от ярмообразного пере-
мещения, последний выполнен в виде
подпружиненных упоров к вантузированной
внутри корпуса срединной штифтами
втулки с седлом для сбрасываемого ша-
ра и винтами ча наружной поверхнос-
ти, при этом корпус имеет сквозные
радиальные отверстия для размещения
в них подпружиненных упоров, уста-
новленных в зоне винтов втулки.

На фиг. 1 изображено устройство,
в транспортном положении, общий вид;
на фиг. 2 - разрез А-А на фиг. 1;

на фиг. 3 - разрез Б-Б на фиг. 1; на фиг. 4 и 5 - устройство в рабочем положении; на фиг. 6 - то же, после окончания работы.

Устройство (фиг. 1) состоит из составного полого перфорированного корпуса 1 с налетом на него эластичным трубчатым элементом 2. Поверх эластичного элемента 2 помещен расширяемый пластырь 3, изготовленный из антикоррозионного металла, обладающего необходимыми прочностными и упругими свойствами, например, нержавеющей стали.

Эластичный трубчатый элемент 2 крепится к корпусу 1 при помощи муфты 4. В верхней части корпуса 1 имеется разъем для подключения переключателя 5; нижняя часть составного корпуса, имеющая радиальные отверстия а и б, снизу имеет крышки 6 с магнитоизолитным отверстием б.

Узел фиксации пластыря 3 от продольного перемещения выполняет в виде втулки 7 с сечениям в, выемки д и скважинами е на верхней поверхности. В скважинах отверстиях б корпуса 1 расположены упоры 8, стабилизирующие втулку 7. На упорах 8 спускается пластырь 3 при спуске устройства в скважину. Втулка 7 удерживается от самоподъема сальниковым срезным штильков 10. Ограничительем передвижения втулки 7 служит срезной элемент 11, установленный в нижней части корпуса 1.

Устройство работает следующим образом.

После спуска устройства на бурильных или насосно-компрессорных трубах в скважину на необходимую глубину в трубе забрасывается ядро 12, которое садится в седло 2 втулки 7 и перемещает в ядре центральный канал (фиг. 4). Под действием давления замкнутой жидкости эластичный элемент 2 расширяется и входит в контакт с пластырем 3. При достижении определенного давления во внутренней полости труб и эластичного элемента 2 пластырь 3 деформируется и прижимается к стенкам скважины, перекрывая место повреждения обсадной колонны или зону поглощения жидкости. В случае вымывания последующих обсадных колонн по концам оболочки 3 в расточках помещаются резиновые уплотнительные кольца, обеспечивающие герметичность пластыря.

После того, как участок пластыря 3, контактирующий с рабочей частью эластичного элемента 2, прижимается к стенке скважины, давление жидкости в трубах повышают до той величины, при которой срезная штилька 10 разрушается. При этом втулка 7 перемещается вниз до упора в срезной элемен-

мент 11 (фиг. 5). Прежде чеменный срез элемента 11 при перемещении втулки 7 исключается за счет того, что дросселирование жидкости, вытесняемой из корпуса 1 движущейся втулкой 7 через калиброванное отверстие в крышке б, создает гидравлический демпер, который обеспечивает плавное без удара перемещение втулки 7. При этом положении втулки 7 (фиг. 5) выемки д оказываются против упоров 8. Под действием пружин 9 упоры 8 перемещаются внутрь корпуса 1 и утапливаются в выемках д втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и герметичного прижатия к стенке скважины нижней части пластыря 3 давление в трубах снижает, эластичный трубчатый элемент 2 приобретает первоначальную форму, затем устройство присасывают на определенную величину. Магнитная в трубе жидкость и повышая ее давление до известного предела, производят деформацию нижней части пластыря 3. После окончания операции по установке пластыря перед подъемом инструмента на поверхность давление жидкости в трубах повышают до срезания штильки 10, при этом втулка 7 перемещается в крайнее нижнее положение (фиг. 6). Узел б во втулке 7 смещается с радиальным отверстием о в корпусе 1 и внутренняя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечивает одорожение труб при подъеме инструмента. Упоры 8 остаются в таком положении, при котором может быть осуществлен беспрепятственный подъем инструмента на поверхность. Переместив втулку 7 в крайнее верхнее положение и заменив срезные элементы 10 и 11 на новые, готовят устройство для проведения следующих операций по установке пластырей в скважинах. Для удобства сборки элемент 10 можно устанавливать в корпусе 1 под втулкой 7.

Удерживание пластыря 3 при спуске инструмента в скважину осуществляется при помощи узла (элементы 7 - 9), размещенного в нижней части корпуса 1 (фиг. 1) и являющегося оптимальным вариантом. Кроме указанного, могут быть применены два узла, одинаковых по конструктивному исполнению и размеренным в верхней и нижней части корпуса 1. Возможен и такой вариант удерживания оболочки 3, при котором используется описанный узел, размещенный в нижней части корпуса и разрушающий штифт, фиксирующий оболочку 3 в верхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, либо при перемещении втулки 7.

При применении предложенного устройства буровой может увеличить надежность герметичности и исключить возможность коррозии при работе подземного промывочного оборудования за счет использования недорогого и надежного устройства со специальными элементами.

Кроме того, исключается неоднозначность исполнения на специальном оборудовании дорогостоящих герметизирующих резиновых прокладок.

Для экономии, т.е. исключения из предлагаемого устройства излишней конструкции, можно использовать различные виды герметиков, различные

способы исполнения герметизации и т.д.

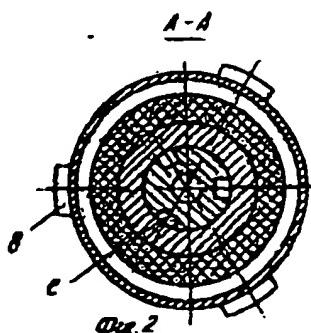
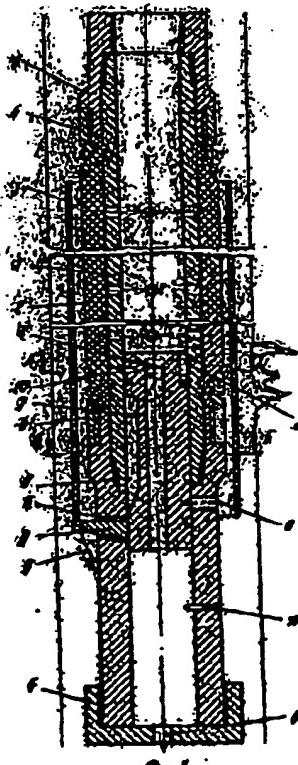
Схема устройства

Устройство включает в себя корпус, состоящий из двух частей, соединенных между собой болтами.

Форированная корпус с заглушками на нем эластичными трубчатыми элементами, распоряжаемая пластирь и узел фиксации пластира от продольного перемещения, отличающиеся тем, что, с целью повышения надежности его в работе, узел фиксации пластира от продольного перемещения выполнен в виде постпружиненных упоров и закрепленных внутри корпуса средними штифтыми втулки с седлом для ссыпаемого цемента и винтами на наружной поверхности, при этом корпус имеет сквозные радиальные отверстия для размещения в них опорожненных упоров, установленных в плоскости выхода втулок.

Использование информации, имеющейся в архиве ЦНИИ Гипротрансгаза:

1. Патент США № 3179168, кн. 166-24, опублик. 1965.
2. Патент США № 3111991, кн. 166-24, опублик. 1963 (прототип).



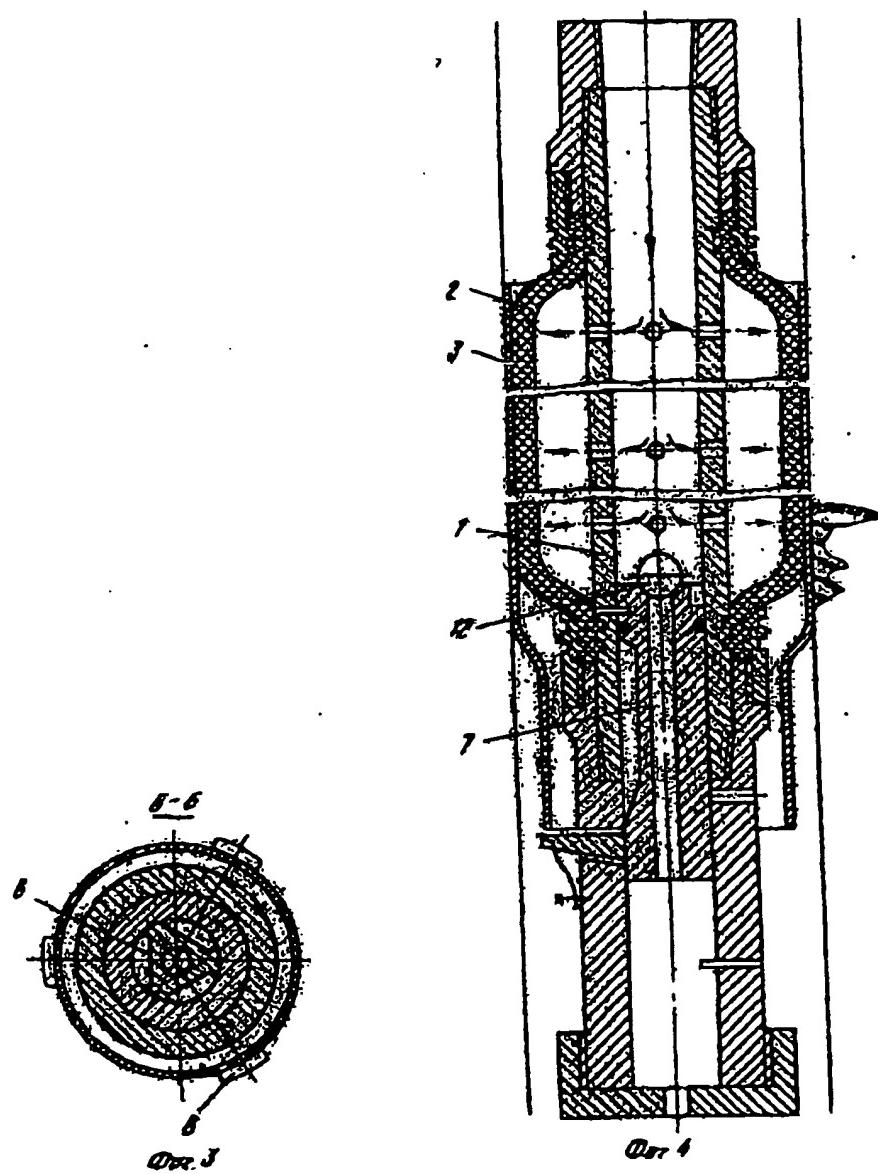
15-08-00 13:10

VON -Technische Universität Ilmenau PATON

+49-3677-694566

T-600 P.10/28 F=800

1002514



15/09 '00 VRI 12:58 [TI/RX NR 8430]

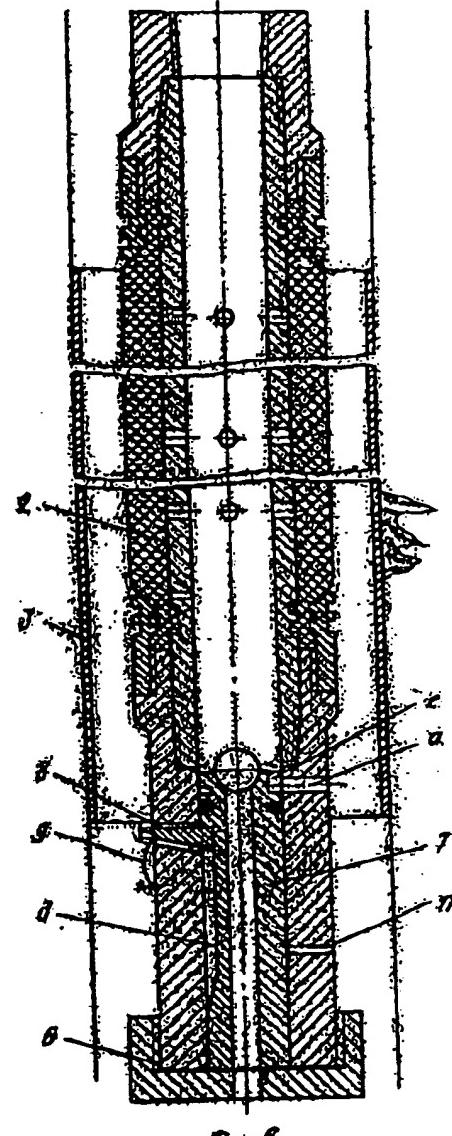
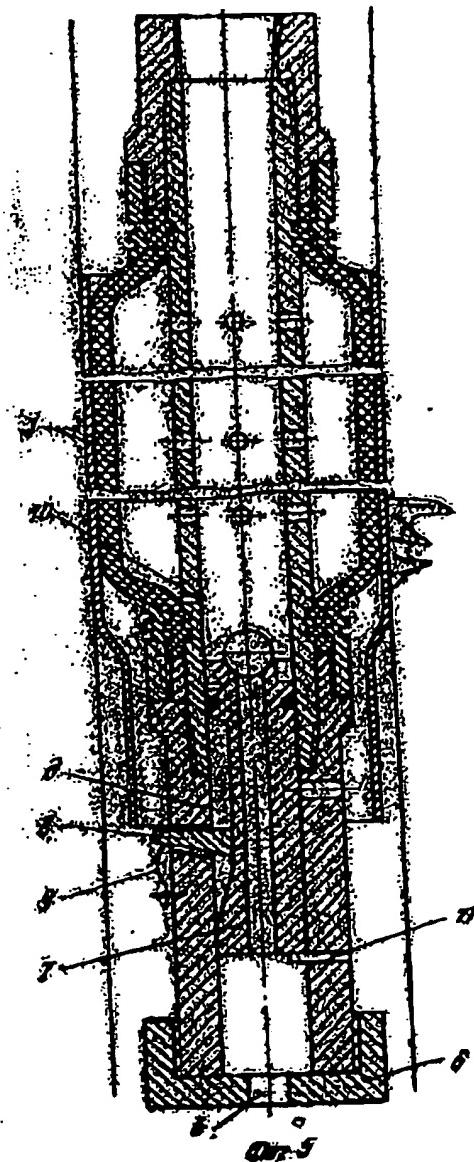
15-09-00 13:10

VDM -Technische Universität Ilmenau PATON

+49-2677-604566

T-600 P.11/26 F-800

1002514



Составитель И. Кеппс
Редактор Н. Шандаков
Технол. К. Быково
Заказ 1484/3 Тираж 601
ВЦНИИ Государственного комитета СССР
по делам изобретений и открытий
113035, Москва, Х-35, Раушская наб., д. 4/5
Офисная ППЛ "Балтсигт", г. Ухтгород, ул. Проектная, 4
Корректор С. Шекмар

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition — (22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No. - (23) Priority - Published March 7, 1983, Bulletin No. 9 Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(51) Int. Cl. ³ E 21 D[?] 29/10 (53) UDC 622.249.4 (088.8)
USSR State Committee on Inventions and Discoveries		
(72) Inventors	V. ?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V. [illegible, might be Toropynin]	
(71) Applicant	All-Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology	

(54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes *a* and *b*, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice *c*.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat *d*, recesses *e* and [illegible-2 words] *f* on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes *b* of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat *d* of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice *b* in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses *e* are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses *e* of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot *f* in bushing 7 matches radial hole *a* in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string—borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, *distinguished by the fact that*, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

а б в г д е
a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

A-A

c[?]
f[?]

Fig. 2

1002514

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

B—B

c[?]

b[?]

Fig. 3

Fig. 4

1002514

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Compiler [illegible]
Editor [illegible] Tech. Editor [illegible] Proofreader S. Shekmar[?]

Order 1484/3 [?]

Run 601

Subscription edition

All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic
Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIP]
4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035

Affiliate of "Patent" Printing Production Plant, Uzhgorod, 4 ul. Proektnaya



TRANSPERFECT | TRANSLATIONS

AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

ATLANTA
BOSTON
BRUSSELS
CHICAGO
DALLAS
DETROIT
FRANKFURT
HOUSTON
LONDON
LOS ANGELES
MIAMI
MINNEAPOLIS
NEW YORK
PARIS
PHILADELPHIA
SAN DIEGO
SAN FRANCISCO
SEATTLE
WASHINGTON, DC

*Patent 1786241 A1
Patent 989038
Abstract 976019
Patent 959878
Abstract 909114
Patent 907220
Patent 894169
Patent 1041671 A
Patent 1804543 A3
Patent 1686123 A1
Patent 1677225 A1
Patent 1698413 A1
Patent 1432190 A1
Patent 1430498 A1
Patent 1250637 A1
Patent 1051222 A
Patent 1086118 A
Patent 1749267 A1
Patent 1730429 A1
Patent 1686125 A1
Patent 1677248 A1
Patent 1663180 A1
Patent 1663179 A2
Patent 1601330 A1
Patent SU 1295799 A1
Patent 1002514*

PAGE 2
AFFIDAVIT CONTINUED
(Russian to English Patent/Abstract Translations)

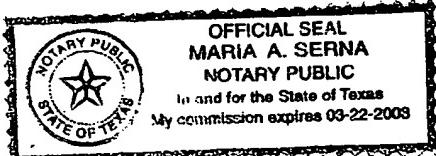
Kim Stewart

Kim Stewart
TransPerfect Translations, Inc.
3600 One Houston Center
1221 McKinney
Houston, TX 77010

Sworn to before me this
9th day of October 2001.

Maria A. Serna

Signature, Notary Public



Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- BLACK BORDERS**
- IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**
- FADED TEXT OR DRAWING**
- BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**
- SKEWED/SLANTED IMAGES**
- COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**
- GRAY SCALE DOCUMENTS**
- LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**
- REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**
- OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.